

# На Івана на Купала

На Івана на Купала

Zalew Bachmaty Dubicze Cerkiewne

13.07.2019 od godz. 16.00 do 2.00

W programie:

przejście korowodu wykonawców brzegiem zalewu

występ zespołów z Polski i Ukrainy (m.in. Horpyna z Olsztyna, TaRuta z Kijowa)

Jarmark Kupalski



**На івана на купала**  
13-07-2019 godz./год. 17.00  
Zalew „Bachmaty” w Dubiczach Cerkiewnych / Водосковище «Бахмати» у Дубичах Церковних

Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Dubiczach Cerkiewnych  
Гмінний осередок культури, спорту і рекреації в Дубичах Церковних

Związek Ukraińców Podlasia  
Союз українців Підляшшя

**W programie**  
Przejście korowodu wykonawców brzegiem zalewu „Bachmaty”  
Występy zespołów z Polski i Ukrainy  
Rozpalanie ogniska, puszczenie wianków  
Pokazy fajerwerków  
Zabawa folkowa z udziałem zespołów:  
**Horpyna** Olsztyn GODZ. 20.30  
**Krambabula** Poznań GODZ. 22.15  
**TaRuta** Kijów GODZ. 23.30

**Wydarzenia towarzyszące**  
Jarmark Kupalski Kiermasz rybnictwa ludowego z udziałem twórców z Polski i Ukrainy, początek o godz. 14.00

**U programі**  
Похід художніх колективів над водосковищем «Бахмати»  
Концерт ансамблів з Польщі та України  
Пускання вінків на воду  
Вогнеграй  
Фолькова забава під музику ансамблів:  
год. 20.30 Ольштин **Горпина**  
год. 22.15 Познань **Крамбабуля**  
год. 23.30 Київ **ТаРута**

**Супровідні заходи**  
Купальська Ярмарка  
презентація народних творів - художників, початок год. 14.00

Projekt zrealizowano dzięki dotacji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji RP

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

**TYSKIE**  
Sponsor Główny

Sponsorzy / Співсери  
Arbaleto - Agro Michalowicz - APT - BSM Hajówka - SMMrozal sp. z o.o. Białystok -  
Kancelaria Notarialna Marek Wasilek Hajówka - Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. w Hajówce -  
RSP Stary Korlin - Rozsiewaczstwo Mielkowskie Jan Gierżmiński - Polska Grupa Energetyczna S.A. Energetyka -  
Bar Zaliczoni Przedsiębiorstwa Wodociągowe Janina Sadowska

Partnerzy medialni  
Informacji sponsorzy  
TVP3 MAŁOSTOK  
Radio Podlasie  
KUPALA  
GŁOS SUMATY  
nowiny TV  
KUPALA

Projekt realizowano завдяки дотації Міністра Внутрішніх Справ і Адміністрації РР

а також фінансовій підтримці Міністерства закордонних справ України Уряду Гміни Дубичі Церковні Уряду Гміни Білська Відільський